EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 29. 10. 2025
COM(2025) 662 final

ANNEXES 2 to 11

PRÍLOHY

k

návrhu rozhodnutia Rady,

ktorým sa na roky 2026, 2027 a 2028 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb uplatniteľné vo vodách Únie a pre rybárske plavidlá Únie v určitých vodách nepatriacich Únii

[**PRÍLOHA II**

RYBOLOVNÉ ÚSILIE RYBÁRSKYCH PLAVIDIEL
V RÁMCI HOSPODÁRENIA S POPULÁCIAMI
SOLEY EURÓPSKEJ V ZÁPADNEJ ČASTI LAMANŠSKÉHO PRIELIVU V DIVÍZII ICES 7e

Kapitola I

Všeobecné ustanovenia

1. ROZSAH PÔSOBNOSTI

1.1. Táto príloha sa v súlade s článkom 12 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2019/472 uplatňuje na rybárske plavidlá Únie prítomné v západnej časti Lamanšského prielivu (divízia ICES 7e), ktorých najväčšia dĺžka je najmenej 10 metrov a ktoré majú na palube alebo nasadzujú vlečné siete s rozperným rahnom s veľkosťou ôk najmenej 80 mm, ako aj statické siete vrátane žiabroviek, viacstenných žiabroviek a zakliesňovacích sietí s veľkosťou ôk najviac 220 mm.

1.2. Rybárske plavidlá, ktoré lovia statickými sieťami s veľkosťou ôk najmenej 120 mm a ktoré podľa záznamov o rybolovných činnostiach a podľa záznamov o rybolove počas posledných troch rokov ulovili menej ako 300 kg živej hmotnosti soley európskej ročne, sú vyňaté z uplatňovania tejto prílohy za týchto podmienok:

a) takéto rybárske plavidlá ulovili v období riadenia 2024 menej ako 300 kg živej hmotnosti soley európskej;

b) takéto rybárske plavidlá neprekladajú na mori žiadne ryby na iné plavidlo;

c) každý dotknutý členský štát predloží Komisii do 31. júla 2026 a 31. januára 2027 správu o záznamoch týchto rybárskych plavidiel týkajúcich sa úlovkov soley európskej za posledné tri roky, ako aj úlovkov soley európskej v roku 2026.

Ak ktorákoľvek z týchto podmienok nie je splnená, príslušné rybárske plavidlá prestávajú byť s okamžitou účinnosťou vyňaté z uplatňovania tejto prílohy.

2. VYMEDZENIE POJMOV

Na účely tejto prílohy sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

a) „zoskupenie výstroja“ je zoskupenie, ktoré pozostáva z týchto dvoch kategórií výstroja:

i) vlečné siete s rozperným rahnom s veľkosťou ôk najmenej 80 mm a

ii) statické siete vrátane žiabroviek, viacstenných žiabroviek a zakliesňovacích sietí s veľkosťou ôk najviac 220 mm;

b) „regulovaný výstroj“ je ktorákoľvek z dvoch kategórií výstroja, ktoré patria do zoskupenia výstroja;

c) „oblasť“ je divízia ICES 7e;

d) „súčasné obdobie riadenia“ je obdobie od 1. februára 2026 do 31. januára 2027.

3. OBMEDZENIE ČINNOSTI

Bez toho, aby bol dotknutý článok 29 nariadenia (ES) č. 1224/2009, každý členský štát zabezpečí, aby rybárske plavidlá Únie, ktoré sa plavia pod jeho vlajkou a sú registrované v Únii a majú na palube akýkoľvek regulovaný výstroj, boli v oblasti prítomné najviac toľko dní, koľko je uvedených v kapitole III tejto prílohy.

Kapitola II

Oprávnenia

4. OPRÁVNENÉ RYBÁRSKE PLAVIDLÁ

4.1. Členský štát neoprávni na rybolov regulovaným výstrojom v oblasti žiadne rybárske plavidlo plaviace sa pod jeho vlajkou, ktoré nemá z rokov 2003 až 2024 záznam o takejto rybolovnej činnosti v danej oblasti (okrem rybolovnej činnosti vyplývajúcej z prevodu dní medzi rybárskymi plavidlami), pokiaľ nezabezpečí, že v oblasti bude z rybolovu vyradená ekvivalentná kapacita meraná v kilowattoch.

4.2. Rybárske plavidlo so záznamom o používaní regulovaného výstroja však môže byť oprávnené použiť iný rybársky výstroj za predpokladu, že počet dní pridelených tomuto inému výstroju bude rovnaký alebo väčší ako počet dní pridelených regulovanému výstroju.

4.3. Rybárske plavidlo, ktoré sa plaví pod vlajkou členského štátu, ktorý v danej oblasti nemá žiadne kvóty, nie je oprávnené v uvedenej oblasti loviť regulovaným výstrojom, pokiaľ sa tomuto rybárskemu plavidlu nepridelí kvóta na základe prevodu uskutočneného v súlade s článkom 16 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 a pokiaľ sa mu nepridelí počet dní na mori v súlade s bodom 10 alebo 11 tejto prílohy.

Kapitola III

Počet dní prítomnosti v oblasti pridelený rybárskym plavidlám Únie

5. MAXIMÁLNY POČET DNÍ

Maximálny počet dní na mori počas súčasného obdobia riadenia, počas ktorých môže členský štát oprávniť rybárske plavidlo plaviace sa pod jeho vlajkou nachádzať sa v danej oblasti, keď má na palube akýkoľvek regulovaný výstroj, sa uvádza v tabuľke I.

Tabuľka I

Maximálny počet dní, počas ktorých sa rybárske plavidlo môže nachádzať v oblasti, podľa jednotlivých kategórií regulovaného výstroja v súčasnom období riadenia

Regulovaný výstroj	Maximálny počet dní	
Vlečné siete s rozperným rahnom s veľkosťou ôk ≥ 80 mm	Belgicko	pm
	Francúzsko	pm
Statické siete s veľkosťou ôk ≤ 220 mm	Belgicko	pm
	Francúzsko	pm

6. SYSTÉM ZALOŽENÝ NA KILOWATTDŇOCH

6.1. V súčasnom období riadenia môže členský štát riadiť svoje pridelené rybolovné úsilie v súlade so systémom založeným na kilowattdňoch. Prostredníctvom tohto systému môže ktorémukoľvek dotknutému rybárskemu plavidlu s akýmkoľvek regulovaným výstrojom stanoveným v tabuľke I povoliť nachádzať sa v oblasti počas maximálneho počtu dní, ktorý sa líši od počtu stanoveného v uvedenej tabuľke, pokiaľ sa dodrží celkové množstvo kilowattdní zodpovedajúce regulovanému výstroju.

6.2. Celkové množstvo kilowattdní je súčtom všetkých jednotlivých rybolovných úsilí pridelených rybárskym plavidlám plaviacim sa pod vlajkou dotknutého členského štátu a spĺňajúcim podmienky pre regulovaný výstroj. Takéto jednotlivé rybolovné úsilia sa vypočítajú v kilowattdňoch vynásobením výkonu motora každého rybárskeho plavidla počtom dní na mori, ktorý by sa mu pridelil podľa tabuľky I, ak by sa neuplatňoval bod 6.1.

6.3. Ktorýkoľvek členský štát, ktorý chce využívať systém uvedený v bode 6.1, predloží Komisii žiadosť so správami v elektronickom formáte, v ktorých pre regulovaný výstroj uvedený v tabuľke I uvedie podrobnosti výpočtu založeného na:

a) zozname rybárskych plavidiel oprávnených na rybolov s uvedením ich čísla v registri rybárskej flotily Únie (CFR) a výkonu ich motora;

b) počte dní na mori, počas ktorých by každé rybárske plavidlo bolo pôvodne oprávnené loviť podľa tabuľky I, a počte dní na mori, ktoré by každé rybárske plavidlo získalo pri uplatňovaní bodu 6.1.

6.4. Na základe uvedenej žiadosti Komisia posúdi, či sú splnené podmienky uvedené v bode 6, a ak ide o takýto prípad, môže dotknutému členskému štátu povoliť využiť systém uvedený v bode 6.1.

7. PRIDELENIE DODATOČNÝCH DNÍ ZA TRVALÉ UKONČENIE RYBOLOVNÝCH ČINNOSTÍ

7.1. Komisia môže členskému štátu prideliť dodatočný počet dní na mori, počas ktorých môže byť rybárske plavidlo oprávnené svojím vlajkovým členským štátom nachádzať sa v danej oblasti a mať na palube akýkoľvek regulovaný výstroj na základe trvalého ukončenia rybolovných činností, ku ktorému došlo počas predchádzajúceho obdobia riadenia v súlade s článkom 20 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1139[1]. Komisia môže posúdiť trvalé ukončenie na základe akýchkoľvek iných okolností jednotlivo po tom, ako jej bola doručená písomná a riadne odôvodnená žiadosť dotknutého členského štátu. V takejto žiadosti sa identifikujú príslušné rybárske plavidlá a pre každé z nich sa potvrdí fakt, že sa už nikdy nevrátia k vykonávaniu rybolovných činností.

7.2. Rybolovné úsilie merané v kilowattdňoch, ktoré vyradené rybárske plavidlá používajúce dané zoskupenie výstroja vynaložili v roku 2003, sa vydelí rybolovným úsilím, ktoré v roku 2003 vynaložili všetky rybárske plavidlá používajúce takéto zoskupenie výstroja. Dodatočný počet dní na mori sa vypočíta vynásobením takto získaného pomeru počtom dní, ktoré by boli pôvodne pridelené podľa tabuľky I. Akákoľvek časť dňa, ktorá je výsledkom tohto výpočtu, sa zaokrúhľuje na najbližší celý deň.

[1] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1139 zo 7. júla 2021, ktorým sa zriaďuje Európsky námorný, rybolovný a akvakultúrny fond a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2017/1004 (Ú. v. EÚ L 247, 13.7.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1139/oj).

7.3. Body 7.1 a 7.2 sa neuplatňujú, ak bolo rybárske plavidlo nahradené v súlade s bodom 4.2 alebo ak sa vyradenie využilo na získanie dodatočných dní na mori už v predchádzajúcich rokoch.

7.4. Členský štát, ktorý chce získať pridelené dni uvedené v bode 7.1, predloží Komisii do 15. júna 2026 žiadosť spolu so správami v elektronickom formáte, ktoré pre dané zoskupenie výstroja uvedeného v tabuľke I obsahujú údaje o výpočte založenom na:

a) zoznamoch vyradených rybárskych plavidiel s ich číslom v registri rybárskej flotily Únie (CFR) a výkonom ich motora;

b) rybolovnej činnosti, ktorú takéto rybárske plavidlá v roku 2003 vykonali, vypočítanej v dňoch na mori podľa zoskupení rybárskeho výstroja.

7.5. Počas súčasného obdobia riadenia môže členský štát prerozdeliť akékoľvek dodatočne udelené dni na mori všetkým alebo niektorým rybárskym plavidlám ostávajúcim v jeho flotile, ktoré spĺňajú podmienky týkajúce sa regulovaného výstroja.

7.6. Ak Komisia prideľuje dodatočný počet dní na mori z dôvodu trvalého ukončenia rybolovných činností počas predchádzajúceho obdobia riadenia, zodpovedajúcim spôsobom upraví na súčasné obdobie riadenia maximálny počet dní na členský štát a výstroj uvedený v tabuľke I.

8. PRIDELENIE DODATOČNÝCH DNÍ NA POSILNENÚ ÚČASŤ VEDECKÝCH POZOROVATEĽOV

8.1. Komisia môže členskému štátu prideliť medzi 1. februárom 2026 a 31. januárom 2027 tri dodatočné dni, počas ktorých sa môže rybárske plavidlo nachádzať v oblasti a mať na palube akýkoľvek regulovaný výstroj, a to na základe programu, ktorého cieľom je posilniť účasť vedeckých pozorovateľov v rámci partnerstva medzi vedcami a odvetvím rybolovu. Takýto program sa zameriava predovšetkým na mieru odhadzovania a zloženie úlovkov a ide nad rámec požiadaviek týkajúcich sa zberu údajov v zmysle nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1004[2]a jeho vykonávacích predpisov pre vnútroštátne programy.

[2] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1004 zo 17. mája 2017 o vytvorení rámca Únie pre zber, správu a využívanie údajov v odvetví rybárstva a pre podporu vedeckých odporúčaní súvisiacich so spoločnou rybárskou politikou, a ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 199/2008 (Ú. v. EÚ L 157, 20.6.2017, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1004/oj).

8.2. Vedeckí pozorovatelia musia byť nezávislí od vlastníka rybárskeho plavidla, kapitána rybárskeho plavidla a od všetkých členov posádky.

8.3. Členský štát, ktorý chce využiť pridelenie dodatočných dní na mori podľa bodu 8.1, predloží Komisii na schválenie opis svojho programu posilnenej účasti vedeckých pozorovateľov.

8.4. Pokiaľ program posilnenej účasti vedeckých pozorovateľov, ktorý členský štát predložil, bol v minulosti schválený Komisiou a dotknutý členský štát má záujem pokračovať vo svojom programe bez zmien, informuje Komisiu o pokračovaní programu štyri týždne pred začatím obdobia, na ktoré sa tento program vzťahuje.

Kapitola IV

Riadenie

9. VŠEOBECNÁ POVINNOSŤ

Členské štáty riadia maximálne povolené rybolovné úsilie v súlade s článkami 26 až 35 nariadenia (ES) č. 1224/2009.

10. OBDOBIA RIADENIA

10.1. Členský štát môže rozdeliť dni prítomnosti v oblasti uvedené v tabuľke I do období riadenia trvajúcich jeden alebo viac kalendárnych mesiacov.

10.2. Počet dní alebo hodín, počas ktorých sa môže rybárske plavidlo nachádzať v oblasti počas obdobia riadenia, stanoví dotknutý členský štát.

10.3. Ak členský štát povoľuje rybárskym plavidlám plaviacim sa pod jeho vlajkou prítomnosť v oblasti počas určitého počtu hodín, tento členský štát naďalej meria využitie dní tak, ako sa uvádza v bode 9. Na žiadosť Komisie dotknutý členský štát preukáže, že prijal preventívne opatrenia, aby predišiel nadmernému využívaniu dní v danej oblasti z dôvodu ukončenia prítomnosti rybárskeho plavidla v danej oblasti pred uplynutím 24-hodinovej lehoty.

Kapitola V

Výmeny prideleného rybolovného úsilia

11. PREVOD DNÍ MEDZI RYBÁRSKYMI PLAVIDLAMI PLAVIACIMI SA POD VLAJKOU ČLENSKÉHO ŠTÁTU

11.1. Členský štát môže ktorémukoľvek rybárskemu plavidlu plaviacemu sa pod jeho vlajkou povoliť prevod dní prítomnosti v danej oblasti, na ktoré bolo oprávnené, na iné rybárske plavidlo plaviace sa pod jeho vlajkou v tejto oblasti za predpokladu, že súčin počtu dní, ktoré rybárske plavidlo dostalo, a výkonu jeho motorov v kilowattoch (kilowattdní) je rovný súčinu počtu dní prevedených odovzdávajúcim rybárskym plavidlom a jeho výkonu motorov v kilowattoch alebo menší ako uvedený súčin. Výkon motorov rybárskeho plavidla v kilowattoch je výkon tohto plavidla zaznamenaný v registri rybárskej flotily Únie.

11.2. Celkový počet dní prítomnosti v oblasti prevedený podľa bodu 11.1 vynásobený výkonom motorov odovzdávajúceho rybárskeho plavidla v kilowattoch nesmie byť vyšší ako zaznamenaný a podľa rybárskeho denníka overený ročný priemer dní odovzdávajúceho rybárskeho plavidla v tejto oblasti v rokoch 2001, 2002, 2003, 2004 a 2005 vynásobený výkonom motorov uvedeného plavidla v kilowattoch.

11.3. Prevod dní v súlade s bodom 11.1 sa povoľuje medzi rybárskymi plavidlami používajúcimi akýkoľvek regulovaný výstroj a počas rovnakého obdobia riadenia.

11.4. Členské štáty poskytnú na požiadanie Komisie informácie o uskutočnených prevodoch. Komisia môže prijať vykonávacie akty, ktorými určí formáty tabuľky na zber a prenos uvedených informácií. Uvedené vykonávacie akty sa prijmú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 59 ods. 2 tohto nariadenia.

12. PREVOD DNÍ MEDZI RYBÁRSKYMI PLAVIDLAMI PLAVIACIMI SA POD VLAJKAMI RÔZNYCH ČLENSKÝCH ŠTÁTOV

Členské štáty môžu povoliť prevod dní prítomnosti v určitej oblasti v rovnakom období riadenia a v rovnakej oblasti medzi ktorýmikoľvek rybárskymi plavidlami plaviacimi sa pod ich vlajkami pod podmienkou, že sa uplatňujú body 4.1, 4.3, 5, 6 a 10. Keď sa členské štáty rozhodnú povoliť takýto prevod, pred jeho uskutočnením oznámia Komisii podrobnosti prevodu vrátane počtu dní, ktoré sa majú previesť, rybolovného úsilia a v príslušných prípadoch súvisiacich rybolovných kvót.

Kapitola VI

Oznamovacie povinnosti

13. SPRÁVA O RYBOLOVNOM ÚSILÍ

Článok 33 nariadenia (ES) č. 1224/2009 sa uplatňuje na rybárske plavidlá, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti tejto prílohy. Pod geografickou oblasťou podľa uvedeného článku sa rozumie oblasť vymedzená v bode 2 tejto prílohy.

14. ZBER RELEVANTNÝCH ÚDAJOV

Členské štáty na základe informácií použitých na riadenie rybolovných dní strávených v oblasti uvedenej v tejto prílohe vykonávajú štvrťročne zber informácií o celkovom rybolovnom úsilí vynaloženom v danej oblasti rybárskymi plavidlami používajúcimi vlečný výstroj a statický výstroj, o rybolovnom úsilí vynaloženom v danej oblasti rybárskymi plavidlami používajúcimi iné druhy výstroja a o výkone motorov uvedených rybárskych plavidiel v kilowattdňoch.

15. OZNAMOVANIE RELEVANTNÝCH ÚDAJOV

Členské štáty poskytnú Komisii na jej žiadosť tabuľku s údajmi uvedenými v bode 14 a vo formáte stanovenom v tabuľkách II a III tak, že ju pošlú na elektronickú adresu, ktorú Komisia oznámi členským štátom. Členské štáty zašlú Komisii na jej žiadosť podrobné informácie o pridelenom a vynaloženom rybolovnom úsilí, ktoré sa týkajú celých období riadenia 2024 a 2025 alebo ich častí, pričom použijú formát informácií uvedený v tabuľkách IV a V.

Tabuľka II

Formát oznamovania-informácie o kilowattdňoch za obdobie riadenia

Členský štát	Výstroj	Obdobie riadenia	Výkaz kumulatívneho rybolovného úsilia
(1)	(2)	(3)	(4)

Tabuľka III

Formát údajov-informácie o kilowattdňoch za obdobie riadenia

Názov poľa	Maximálny počet znakov/číslic	Zarovnanie[1] L (vľavo)/R (vpravo)	Definícia a poznámky
(1) Členský štát	3		Členský štát (trojmiestny alfabetický kód ISO), v ktorom je rybárske plavidlo registrované
(2) Výstroj	2		Jeden z týchto druhov výstroja: BT = vlečné siete s rozperným rahnom ≥ 80 mm GN = žiabrovky < 220 mm TN = viacstenné žiabrovky alebo zakliesňovacie siete < 220 mm
(3) Obdobie riadenia	4		Jeden rok v období od obdobia riadenia 2006 až po súčasné obdobie riadenia
(4) Výkaz kumulatívneho rybolovného úsilia	7	R	Kumulatívna výška rybolovného úsilia, ktoré sa vynaložilo od 1. februára do 31. januára príslušného obdobia riadenia, vyjadrená v kilowattdňoch
[1] Informácie relevantné pre prenos údajov formátovaním s pevnou dĺžkou.			

Tabuľka IV

Formát oznamovania informácií o plavidlách

Členský štát	CFR	Vonkajšie označenie	Dĺžka obdobia riadenia	Oznámený výstroj				Počet dní, počas ktorých sa môže používať oznámený výstroj				Počet dní reálneho používania oznámeného výstroja				Prevod dní
				č. 1	č. 2	č. 3	…	č. 1	č. 2	č. 3	…	č. 1	č. 2	č. 3	…	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)

Tabuľka V

Formát informácií o plavidlách

Názov poľa		Maximálny počet znakov/číslic	Zarovnanie[1] L (vľavo)/R (vpravo)	Definícia a poznámky
(1)	Členský štát	3		Členský štát (trojmiestny alfabetický kód ISO), v ktorom je rybárske plavidlo registrované
(2)	CFR	12		Číslo v spoločnom registri flotily (CFR) Jedinečné identifikačné číslo rybárskeho plavidla Členský štát (trojmiestny alfabetický kód ISO), za ktorým nasleduje identifikačné označenie (deväť znakov). Ak má označenie menej ako deväť znakov, na ľavej strane sa musia doplniť nuly.
(3)	Vonkajšie označenie	14	L	Podľa vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 404/2011[3]

[3] Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 404/2011 z 8. apríla 2011, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 1224/2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Spoločenstva na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky rybného hospodárstva (Ú. v. EÚ L 112, 30.4.2011, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2011/404/oj).

Názov poľa		Maximálny počet znakov/číslic	Zarovnanie[1] L (vľavo)/R (vpravo)	Definícia a poznámky
(4)	Dĺžka obdobia riadenia	2	L	Dĺžka obdobia riadenia meraná v mesiacoch
(5)	Oznámený výstroj	2	L	Jeden z týchto druhov výstroja: BT = vlečné siete s rozperným rahnom ≥ 80 mm GN = žiabrovky < 220 mm TN = viacstenné žiabrovky alebo zakliesňovacie siete < 220 mm
(6)	Osobitná podmienka uplatňovaná na oznámený výstroj	3	L	Počet dní, počas ktorých je rybárske plavidlo oprávnené podľa prílohy II na oznámený výstroj, a oznámená dĺžka obdobia riadenia
(7)	Počet dní reálneho používania oznámeného výstroja	3	L	Počet dní, počas ktorých bolo toto rybárske plavidlo skutočne prítomné v danej oblasti a používalo výstroj zodpovedajúci oznámenému výstroju počas oznámeného obdobia riadenia
(8)	Prevody dní	4	L	V prípade prevedených dní uveďte „– počet prevedených dní“ a v prípade získaných dní uveďte „+ počet prevedených dní“
[1]	Informácie relevantné pre prenos údajov formátovaním s pevnou dĺžkou.			

Tabuľka IV

Formát oznamovania informácií o plavidlách

Členský štát	CFR	Vonkajšie označenie	Dĺžka obdobia riadenia	Oznámený výstroj				Počet dní, počas ktorých sa môže používať oznámený výstroj				Počet dní reálneho používania oznámeného výstroja				Prevod dní
				č. 1	č. 2	č. 3	…	č. 1	č. 2	č. 3	…	č. 1	č. 2	č. 3	…	

Členský štát	CFR	Vonkajšie označenie	Dĺžka obdobia riadenia	Oznámený výstroj				Počet dní, počas ktorých sa môže používať oznámený výstroj				Počet dní reálneho používania oznámeného výstroja				Prevod dní
				č. 1	č. 2	č. 3	…	č. 1	č. 2	č. 3	…	č. 1	č. 2	č. 3	…	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)

Tabuľka V

Formát informácií o plavidlách

Názov poľa	Maximálny počet znakov/číslic	Zarovnanie(1) L (vľavo)/R (vpravo)	Definícia a poznámky
(1) Členský štát	3		Členský štát (trojmiestny alfabetický kód ISO), v ktorom je rybárske plavidlo registrované
(2) CFR	12		Číslo v spoločnom registri flotily (CFR) Jedinečné identifikačné číslo rybárskeho plavidla Členský štát (trojmiestny alfabetický kód ISO), za ktorým nasleduje identifikačné označenie (deväť znakov). Ak má označenie menej ako deväť znakov, na ľavej strane sa musia doplniť nuly.
(3) Vonkajšie označenie	14	L	Podľa vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 404/2011[4]
(4) Dĺžka obdobia riadenia	2	L	Dĺžka obdobia riadenia meraná v mesiacoch
(5) Oznámený výstroj	2	L	Jeden z týchto druhov výstroja: BT = vlečné siete s rozperným rahnom ≥ 80 mm GN = žiabrovky < 220 mm

[4] Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 404/2011 z 8. apríla 2011, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 1224/2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Spoločenstva na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky rybného hospodárstva (Ú. v. EÚ L 112, 30.4.2011, s. 1).

Názov poľa		Maximálny počet znakov/číslic	Zarovnanie[1] L (vľavo)/R (vpravo)	Definícia a poznámky
				TN = viacstenné žiabrovky alebo zakliesňovacie siete < 220 mm
(6)	Osobitná podmienka uplatňovaná na oznámený výstroj	3	L	Počet dní, počas ktorých je rybárske plavidlo oprávnené podľa prílohy II na oznámený výstroj, a oznámená dĺžka obdobia riadenia
(7)	Počet dní reálneho používania oznámeného výstroja	3	L	Počet dní, počas ktorých bolo toto rybárske plavidlo skutočne prítomné v danej oblasti a používalo výstroj zodpovedajúci oznámenému výstroju počas oznámeného obdobia riadenia
(8)	Prevody dní	4	L	V prípade prevedených dní uveďte „– počet prevedených dní“ a v prípade získaných dní uveďte „+ počet prevedených dní“
[1]	Informácie relevantné pre prenos údajov formátovaním s pevnou dĺžkou.			

]

PRÍLOHA III

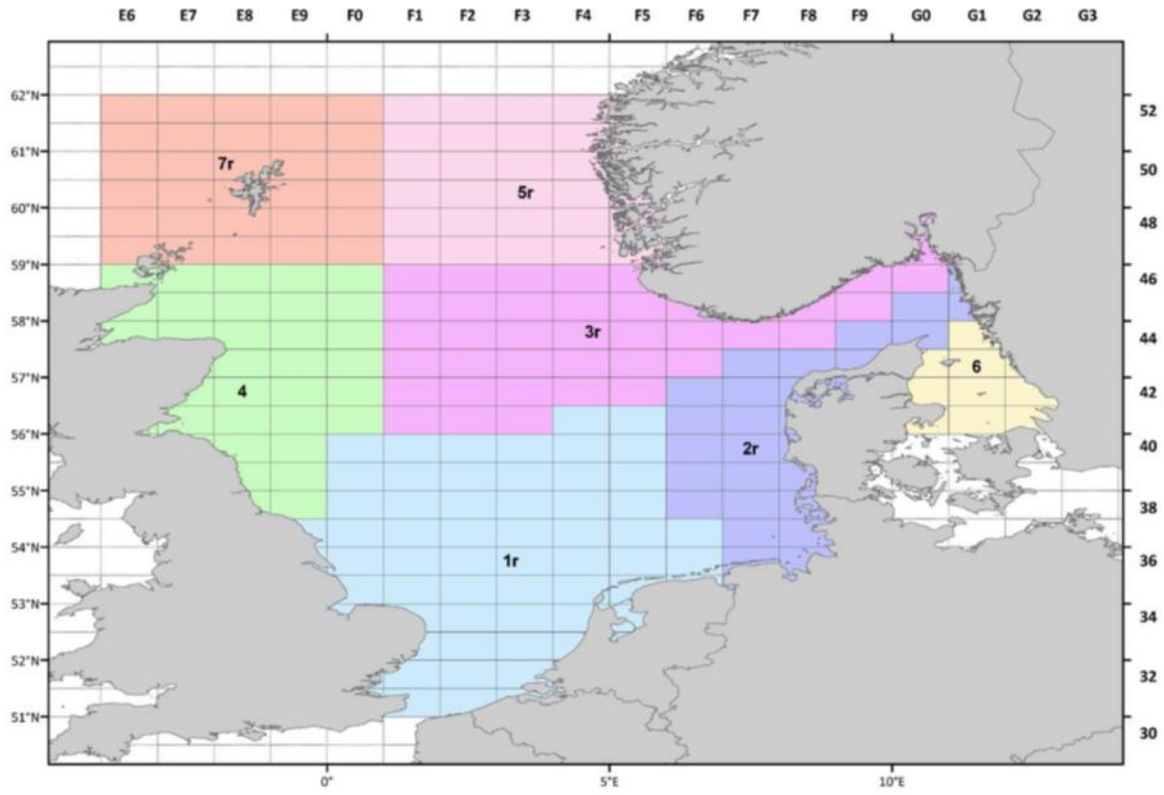
OBLASTI HOSPODÁRENIA S POPULÁCIAMI PIESOČNÍC
V DIVÍZIÁCH ICES 2a, 3a A V PODOBLASTI ICES 4

Na účely riadenia rybolovných možností pre piesočnice v divíziách ICES 2a a 3a a podoblasti ICES 4 stanovených v prílohe IA sú oblasti hospodárenia, v rámci ktorých sa uplatňujú osobitné obmedzenia výlovu, uvedené v tejto prílohe a v jej dodatku:

Oblasti hospodárenia s populáciami piesočníc	Štatistické obdĺžniky ICES
1r	31 – 33 E9 – F4; 33 F5; 34 – 37 E9 – F6; 38 – 40 F0 – F5; 41 F4 – F5
2r	35 F7 – F8; 36 F7 – F9; 37 F7 – F8; 38 41 F6 – F8; 42 F6 – F9; 43 F7 – F9; 44 F9 – G0; 45 G0 – G1; 46 G1
3r	41 – 46 F1 – F3; 42 – 46 F4 – F5; 43 – 46 F6; 44 – 46 F7 – F8; 45 – 46 F9; 46 – 47 G0; 47 G1 a 48 G0
4	38–40 E7–E9 a 41 – 46 E6 – F0
5r	47 – 52 F1 – F5
6	41 – 43 G0 – G3; 44 G1
7r	47 – 52 E6 – F0

Dodatok

Oblasti hospodárenia s populáciami piesočníc



[**PRÍLOHA IV**

SEZÓNNE ZÁKAZY RYBOLOVU V ZÁUJME OCHRANY NERESIACEJ SA POPULÁCIE TRESKY ŠKVRNITEJ

V oblastiach uvedených v tabuľke sa počas stanoveného obdobia nesmie loviť žiadnym výstrojom okrem pelagického (vakové siete a vlečné siete):

Časovo obmedzené zákazy				
Číslo	Názov zóny	Súradnice	Obdobie	Doplňujúce poznámky
1	Stanhope ground	60º10' s. z. š. – 01°45' v. z. d. 60º10' s. z. š. – 02°00' v. z. d. 60º25' s. z. š. – 01°45' v. z. d. 60º25' s. z. š. – 02°00' v. z. d.	1. január až 30. apríl	
2	Long Hole	59º07,35' s. z. š. – 0º31,04' z. z. d. 59º03,60' s. z. š. – 0º22,25' z. z. d. 58º59,35' s. z. š. – 0º17,85' z. z. d. 58º56,00' s. z. š. – 0º11,01' z. z. d. 58º56,60' s. z. š. – 0º08,85' z. z. d. 58º59,86' s. z. š. – 0º15,65' z. z. d. 59º03,50' s. z. š. – 0º20,00' z. z. d. 59º08,15' s. z. š. – 0º29,07' z. z. d.	1. január až 31. marec	
3	Coral edge	58º51,70' s. z. š. – 03°26,70' v. z. d. 58º40,66' s. z. š. – 03°34,60' v. z. d. 58º24,00' s. z. š. – 03°12,40' v. z. d. 58º24,00' s. z. š. – 02°55,00' v. z. d. 58º35,65' s. z. š. – 02°56,30' v. z. d.	1. január až 28. február	

Časovo obmedzené zákazy				
Číslo	Názov zóny	Súradnice	Obdobie	Doplňujúce poznámky
4	Papa Bank	59º56' s. z. š. – 03°08' z. z. d. 59º56' s. z. š. – 02°45' z. z. d. 59º35' s. z. š. – 03°15' z. z. d. 59º35' s. z. š. – 03°35' z. z. d.	1. január až 15. marec	
5	Foula Deeps	60º17,50' s. z. š. – 01°45' z. z. d. 60º11,00' s. z. š. – 01°45' z. z. d. 60º11,00' s. z. š. – 02°10' z. z. d. 60º20,00' s. z. š. – 02°00' z. z. d. 60º20,00' s. z. š. – 01°50' z. z. d.	1. november až 31. december	
6	Egersund Bank	58º07,40' s. z. š. – 04°33,00' v. z. d. 57º53,00' s. z. š. – 05°12,00' v. z. d. 57º40,00' s. z. š. – 05°10,90' v. z. d. 57º57,90' s. z. š. – 04°31,90' v. z. d.	1. január až 31. marec	(10 × 25 námorných míľ)
7	East of Fair Isle	59º40' s. z. š. – 01°23' z. z. d. 59º40' s. z. š. – 01°13' z. z. d. 59º30' s. z. š. – 01°20' z. z. d. 59º10' s. z. š. – 01°20' z. z. d. 59º30' s. z. š. – 01°28' z. z. d. 59º10' s. z. š. – 01°28' z. z. d.	1. január až 15. marec	
8	West Bank	57º15' s. z. š. – 05°01' v. z. d. 56º56' s. z. š. – 05°00' v. z. d.	1. február až 15. marec	(18 × 4 námorných míľ)

Časovo obmedzené zákazy				
Číslo	Názov zóny	Súradnice	Obdobie	Doplňujúce poznámky
		56°56' s. z. š. – 06°20' v. z. d. 57°15' s. z. š. – 06°20' v. z. d.		
9	Revet	57°28,43' s. z. š. – 08°05,66' v. z. d. 57°27,44' s. z. š. – 08°07,20' v. z. d. 57°51,77' s. z. š. – 09°26,33' v. z. d. 57°52,88' s. z. š. – 09°25,00' v. z. d.	1. február až 15. marec	(1,5 × 49 námorných míľ)
10	Rabarberen	57°47,00' s. z. š. – 11°04,00' v. z. d. 57°43,00' s. z. š. – 11°04,00' v. z. d. 57°43,00' s. z. š. – 11°09,00' v. z. d. 57°47,00' s. z. š. – 11°09,00' v. z. d.	1. február až 15. marec	Východne od Skagenu (2,7 × 4 námorných míľ)

]

PRÍLOHA V

OPRÁVNENIA NA RYBOLOV

ČASŤ A

MAXIMÁLNY POČET OPRÁVNENÍ NA RYBOLOV

PRE RYBÁRSKE PLAVIDLÁ ÚNIE LOVIACE VO VODÁCH TRETÍCH KRAJÍN

Oblasť rybolovu	Druh rybolovu	Počet oprávnení na rybolov	Rozdelenie oprávnení na rybolov medzi členské štáty		Maximálny počet plavidiel prítomných v akomkoľvek čase
Nórske vody a rybolovná zóna okolo ostrova Jan Mayen	Sleď atlantický, severne od 62°00' s. z. š.	pm	DK	pm	pm
			DE	pm	
			FR	pm	
			IE	pm	
			NL	pm	
			PL	pm	
			SE	pm	
	Druhy žijúce pri morskom dne, severne od 62° 00' s. z. š.	pm	DE	pm	pm
			IE	pm	
			ES	pm	
			FR	pm	
			PT	pm	

Oblasť rybolovu	Druh rybolovu	Počet oprávnení na rybolov	Rozdelenie oprávnení na rybolov medzi členské štáty		Maximálny počet plavidiel prítomných v akomkoľvek čase
			Nepridelené	pm	
	Priemyselné druhy, južne od 62° 00' s. z. š.	pm	DK	pm	pm
Vody Svalbardu; medzinárodné vody zón 1 a 2b[(1)]	Lov krabov rodu Chionoecetes pomocou košov	20	EE	1	Neuplatňuje sa
			ES	1	
			LV	11	
			LT	4	
			PL	3	
[(1)] Prideľovaním rybolovných možností, ktoré má Únia k dispozícii v zóne Špicbergy a Medvedí ostrov, nie sú dotknuté práva a povinnosti vyplývajúce z Parížskej zmluvy z roku 1920.					

ČASŤ B

MAXIMÁLNY POČET OPRÁVNENÍ NA RYBOLOV

PRE RYBÁRSKE PLAVIDLÁ TRETÍCH KRAJÍN LOVIACE VO VODÁCH ÚNIE

Vlajkový štát	Druh rybolovu	Počet oprávnení na rybolov	Maximálny počet plavidiel prítomných v akomkoľvek čase
Venezuela[(1)(2)(3)]	Lutjanovité (vody Francúzskej Guyany)	pm	pm

(1) Na vydanie uvedených oprávnení na rybolov sa musí preukázať, že medzi vlastníkom rybárskeho plavidla žiadajúcim o oprávnenie na rybolov a spracovateľským podnikom nachádzajúcim sa v departemente Francúzska Guyana existuje platná zmluva a že v tejto zmluve je zahrnutá povinnosť vylodiť aspoň 75 % celkového úlovku lutjanovitých z dotknutého rybárskeho plavidla v uvedenom departemente, aby sa mohol spracovať v prevádzke uvedeného spracovateľského podniku. Takúto zmluvu musia schváliť francúzske orgány, čím sa zaistí, že bude v súlade so skutočnou kapacitou zmluvného spracovateľského podniku, ako aj s cieľmi hospodárskeho rozvoja Francúzskej Guyany. Kópia schválenej zmluvy sa pripojí k žiadosti o oprávnenie na rybolov. Ak sa zmluva neschváli, francúzske orgány o tom informujú dotknuté strany a Komisiu a uvedú dôvody neschválenia.

(2) Rybolovné činnosti sú povolené na ročnom základe. Rybárske plavidlo však môže pokračovať vo svojich rybolovných činnostiach až do troch mesiacov po skončení platnosti svojho oprávnenia na rybolov za predpokladu, že prevádzkovateľ:

– začal proces obnovenia svojho oprávnenia na rybolov,

– splnil všetky svoje zmluvné a informačné povinnosti.

Toto predĺženie stráca platnosť nadobudnutím účinnosti rozhodnutia Komisie o novom oprávnení na rybolov alebo oznámením o zamietnutí nového oprávnenia na rybolov.

(3) Rybolovné činnosti rybárskych plavidiel, ktoré sú držiteľmi uvedených oprávnení na rybolov, sa môžu vykonávať len v období od 16. februára 2026 do 14. decembra 2026.

PRÍLOHA VI

1. Maximálny počet lodí Únie s návnadou a plavidiel s vlečnými lovnými šnúrami oprávnených aktívne loviť tuniaka modroplutvého (*Thunnus thynnus*) s veľkosťou od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm vo východnom Atlantiku

Španielsko	pm
Francúzsko	pm
Únia	pm

2. Maximálny počet rybárskych plavidiel Únie vykonávajúcich pobrežný drobný rybolov oprávnených aktívne loviť tuniaka modroplutvého s veľkosťou od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm v Stredozemnom mori

Španielsko	pm
Francúzsko	pm[(1)]
Taliansko	pm
Cyprus	pm[(1)]
Malta	pm[(1)]
Únia	pm

[(1)] Tento počet sa môže zvýšiť, ak sa plavidlo na lov vakovou sieťou nahradí najviac 10 plavidlami na lov lovnými šnúrami v súlade s bodom 4 tejto prílohy.

3. Maximálny počet rybárskych plavidiel Únie oprávnených aktívne loviť tuniaka modroplutvého s veľkosťou od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm v Jadranskom mori na chovné účely

Chorvátsko	pm
Taliansko	pm
Únia	pm

4. Maximálny počet rybárskych plavidiel každého členského štátu, ktoré môžu dostať oprávnenie loviť, ponechávať na palube, prekladať, prepravovať alebo vyloďovať tuniaka modroplutvého vo východnom Atlantiku a v Stredozemnom mori.

	Počet rybárskych plavidiel[1][2]							
	Grécko[3]	Španielsko	Francúzsko	Chorvátsko	Taliansko	Cyprus[4]	Malta[5]	Portugalsko
Plavidlá na lov vakovou sieťou[6]	0	0	0	0	0	0	0	0
Plavidlá na lov lovnou šnúrou	0	0	0	0	0	0	0	0
Lode s návnadou	0	0	0	0	0	0	0	0
Ručná šnúra	0	0	0	0	0	0	0	0
Plavidlá na lov vlečnou sieťou	0	0	0	0	0	0	0	0
Maloobjemový rybolov	0	0	0	0	0	0	0	0
Ostatný drobný rybolov[7]	0	0	0	0	0	0	0	0

(1) Hodnoty v tejto tabuľke sa stanovia potom, čo ICCAT schváli riadiaci plán Únie pre rybolov, chov a kapacitu, v súlade s uplatniteľnými odporúčaniami ICCAT a pravidlami Únie.

(2) Hodnoty v tejto tabuľke sa môžu ešte zvýšiť pod podmienkou, že budú splnené medzinárodné záväzky Únie.

(3) Jedno stredne veľké plavidlo na lov vakovou sieťou je nahradené najviac 10 plavidlami na lov lovnou šnúrou alebo jedným malým plavidlom na lov vakovou sieťou a tromi inými plavidlami vykonávajúcimi drobný rybolov.

(4) Jedno stredne veľké plavidlo na lov vakovou sieťou možno nahradiť najviac 10 plavidlami na lov lovnou šnúrou alebo jedným malým plavidlom na lov vakovou sieťou a najviac tromi plavidlami na lov lovnou šnúrou.

(5) Jedno stredne veľké plavidlo na lov vakovou sieťou možno nahradiť najviac 10 plavidlami na lov lovnou šnúrou.

(6) Individuálne počty plavidiel na lov vakovou sieťou uvedené v tejto tabuľke sú výsledkom prevodov medzi členskými štátmi a nestanovujú sa nimi historické práva do budúcnosti.

(7) Viacúčelové plavidlá, ktoré používajú viac druhov výstroja (lovné šnúry, ručné šnúry, vlečné lovné šnúry).

5. Maximálny počet pascí nasadzovaných na lov tuniaka modroplutvého vo východnom Atlantiku a v Stredozemnom mori povolený jednotlivými členskými štátmi

Maximálny počet pascí[(1)]	
Členský štát	Počet pascí
Španielsko	pm
Taliansko	pm
Portugalsko	pm
[(1)] Hodnoty v tejto tabuľke sa upravia potom, čo ICCAT schváli riadiaci plán Únie pre rybolov, chov a kapacitu, v súlade s uplatniteľnými odporúčaniami ICCAT a pravidlami Únie.	

6. Maximálny počet fariem s povolením pre tuniaka modroplutvého a maximálna násada tuniaka modroplutvého uloveného vo voľnej prírode, ktoré môžu jednotlivé členské štáty prideliť svojim farmám vo východnom Atlantiku a v Stredozemnom mori

Maximálny počet fariem s povolením pre tuniaka modroplutvého a maximálna násada tuniaka modroplutvého uloveného vo voľnej prírode (v tonách)[(1)]		
	Počet fariem	Násada (v tonách)
Grécko	pm	pm
Španielsko	pm	pm
Chorvátsko	pm	pm
Taliansko	pm	pm
Cyprus	pm	pm
Malta	pm	pm
Portugalsko	pm	pm
[(1)] Hodnoty v tejto tabuľke sa upravia potom, čo ICCAT schváli riadiaci plán Únie pre rybolov, chov a kapacitu, v súlade s uplatniteľnými odporúčaniami ICCAT a pravidlami Únie.		

7. Maximálny počet rybárskych plavidiel Únie s oprávnením loviť ako cieľový druh severnú populáciu tuniaka dlhoplutvého (*Thunnus alalunga*) v súlade s článkom 17 nariadenia (EÚ) 2017/2107

Členský štát	Maximálny počet plavidiel
Írsko	pm
Španielsko	pm
Francúzsko	pm
Portugalsko	pm

8. Maximálny počet rybárskych plavidiel Únie s dĺžkou najmenej 20 metrov, ktoré lovia tuniaka okatého (*Thunnus obesus*) v oblasti dohovoru ICCAT

Členský štát	Maximálny počet plavidiel na lov vakovou sieťou	Maximálny počet plavidiel na lov lovnými šnúrami
Španielsko	pm	pm
Francúzsko	pm	pm
Portugalsko	pm	pm
Únia	pm	pm

PRÍLOHA VII

OBLASŤ DOHOVORU CCAMLR

Prieskumný rybolov nototénií rodu *Dissostichus* v oblasti dohovoru CCAMLR sa v období od 1. decembra 2025 do 30. novembra 2026 obmedzuje takto:

Tabuľka A

Oprávnené členské štáty, podoblasti a maximálny počet rybárskych plavidiel

Členský štát	Podoblasť	Maximálny počet plavidiel
Španielsko	48.6	pm
Španielsko	88.1	pm
Španielsko	88.2	pm

Tabuľka B

TAC a obmedzenia vedľajších úlovkov

Nižšie stanovené TAC, ktoré sú prijaté CCAMLR, sa nepridelujú členom CCAMLR, a preto podiel Únie nie je stanovený. Úlovky sleduje sekretariát CCAMLR, ktorý oznámi zmluvným stranám, kedy treba rybolov ukončiť v dôsledku vyčerpania TAC.

Podoblasť	Región	Sezóna	Jednotky SSRU alebo prieskumné bloky	Obmedzenie výlovu nototénie *Dissostichus mawsoni* (v tonách)/jednotky SSRU alebo prieskumné bloky	Obmedzenie výlovu nototénie *Dissostichus mawsoni* (v tonách)/celá podoblasť[(1)]	Obmedzenie vedľajších úlovkov (v tonách)/jednotky SSRU alebo prieskumné bloky		
						rajotvaré (*Rajiformes*)	dlhochvosty rodu *Macrourus* (*Macrourus* spp.)[(2)]	iné druhy
48.6	celá podoblasť	od 1. decembra 2025 do 30. novembra 2026	48.6_2	pm	pm	pm	pm	pm
			48.6_3	pm		pm	pm	pm
			48.6_4	pm		pm	pm	pm
			48.6_5	pm		pm	pm	pm
88.1	celá podoblasť	od 1. decembra 2025 do 31. augusta 2026	A, B, C, G[(3)] („N70“)	pm	pm	pm	pm	pm
			G, H, I, J, K[(4)] („S70“)	pm		pm	pm	pm
			osobitná výskumná zóna morskej chránenej oblasti regiónu Rossovho mora („OVZ“)	pm		pm	pm	pm
88.2	celá podoblasť	od 1. decembra 2025 do 31. augusta 2026	A, B[(3)] (N70)	zahrnuté do obmedzenia výlovu pre N70 v podoblasti 88.1		zahrnuté do obmedzenia vedľajších úlovkov pre N70 v podoblasti 88.1		
			A, B[(4)] (S70)	zahrnuté do obmedzenia výlovu pre S70 v podoblasti 88.1		zahrnuté do obmedzenia vedľajších úlovkov pre S70 v podoblasti 88.1		
			časť jednotky SSRU_A v rámci OVZ	zahrnuté do obmedzenia výlovu pre OVZ v podoblasti 88.1		zahrnuté do obmedzenia vedľajších úlovkov pre OVZ v podoblasti 88.1		
			88.2_1	pm	pm	pm	pm	pm

Podoblasť	Región	Sezóna	Jednotky SSRU alebo prieskumné bloky	Obmedzenie výlovu nototénie *Dissostichus mawsoni* (v tonách)/jednotky SSRU alebo prieskumné bloky	Obmedzenie výlovu nototénie *Dissostichus mawsoni* (v tonách)/celá podoblasť[(1)]	Obmedzenie vedľajších úlovkov (v tonách)/jednotky SSRU alebo prieskumné bloky		
						rajotvaré (*Rajiformes*)	dlhochvosty rodu *Macrourus* (*Macrourus* spp.)[(2)]	iné druhy
			88.2_2	pm		pm	pm	pm
			88.2_3	pm		pm	pm	pm
			88.2_4	pm		pm	pm	pm
		od 14. decembra 2025 do 31. augusta 2026	88.2_H	pm	pm	pm	pm	pm

(1) Cieľový druh je nototénia *Dissostichus mawsoni*. Všetky ulovené jedince nototénií patagónskych (*Dissostichus eleginoides*) sa započítavajú do celkového obmedzenia výlovu pre nototénie *Dissostichus mawsoni*.

(2) Pokiaľ ide o oblasť 88.1 a jednotky SSRU A B v oblasti 88.2, iba ak úlovok dlhochvostov rodu *Macrourus* (*Macrourus* spp.) ulovený jediným rybárskym plavidlom v každom 10-dňovom období (t. j. od 1. dňa do 10. dňa, od 11. dňa do 20 dňa alebo od 21. dňa do posledného dňa mesiaca) v ľubovoľnej SSRU prekročí 1 500 kg v každom 10-dňovom období a prekročí 16 % úlovku nototénie *Dissostichus mawsoni* daným plavidlom v danej SSRU, toto plavidlo ukončí lov v danej SSRU na zvyšok danej sezóny.

(3) Všetky oblasti mimo morskej chránenej oblasti regiónu Rossovho mora a severne od 70° j. z. š.

(4) Všetky oblasti mimo morskej chránenej oblasti regiónu Rossovho mora a južne od 70° j. z. š.

Dodatok

Dodatok

Časť A

Súradnice prieskumných blokov 48.6

Súradnice prieskumného bloku 48.6_2

54°00' j. z. š., 01°00' v. z. d.

55°00' j. z. š., 01°00' v. z. d.

55°00' j. z. š., 02°00' v. z. d.

55°30' j. z. š., 02°00' v. z. d.

55°30' j. z. š., 04°00' v. z. d.

56°30' j. z. š., 04°00' v. z. d.

56°30' j. z. š., 07°00' v. z. d.

56°00' j. z. š., 07°00' v. z. d.

56°00' j. z. š., 08°00' v. z. d.

54°00' j. z. š., 08°00' v. z. d.

54°00' j. z. š., 09°00' v. z. d.

53°00' j. z. š., 09°00' v. z. d.

53°00' j. z. š., 03°00' v. z. d.

53°30' j. z. š., 03°00' v. z. d.

53°30' j. z. š., 02°00' v. z. d.

54°00' j. z. š., 02°00' v. z. d.

Súradnice prieskumného bloku 48.6_3

64°30' j. z. š., 01°00' v. z. d.

66°00' j. z. š., 01°00' v. z. d.

66°00' j. z. š., 04°00' v. z. d.

65°00' j. z. š., 04°00' v. z. d.

65°00' j. z. š., 07°00' v. z. d.

64°30' j. z. š., 07°00' v. z. d.

Súradnice prieskumného bloku 48.6_4

68°20' j. z. š., 10°00' v. z. d.

68°20' j. z. š., 13°00' v. z. d.

69°30' j. z. š., 13°00' v. z. d.

69°30' j. z. š., 10°00' v. z. d.

69°45' j. z. š., 10°00' v. z. d.

69°45' j. z. š., 06°00' v. z. d.

69°00' j. z. š., 06°00' v. z. d.

69°00' j. z. š., 10°00' v. z. d.

Súradnice prieskumného bloku 48.6_5

71°00' j. z. š., 15°00' z. z. d.

71°00' j. z. š., 13°00' z. z. d.

70°30' j. z. š., 13°00' z. z. d.

70°30' j. z. š., 11°00' z. z. d.

70°30' j. z. š., 10°00' z. z. d.

69°30' j. z. š., 10°00' z. z. d.

69°30' j. z. š., 09°00' z. z. d.

70°00' j. z. š., 09°00' z. z. d.

70°00' j. z. š., 08°00' z. z. d.

69°30' j. z. š., 08°00' z. z. d.

69°30' j. z. š., 07°00' z. z. d.

70°30' j. z. š., 07°00' z. z. d.

70°30' j. z. š., 10°00' z. z. d.

71°00' j. z. š., 10°00' z. z. d.

71°00' j. z. š., 11°00' z. z. d.

71°30' j. z. š., 11°00' z. z. d.

71°30' j. z. š., 15°00' z. z. d.

Súradnice prieskumného bloku 88.2_1

73°48' j. z. š., 108°00' z. z. d.

73°48' j. z. š., 105°00' z. z. d.

75°00' j. z. š., 105°00' z. z. d.

75°00' j. z. š., 108°00' z. z. d.

Súradnice prieskumného bloku 88.2_2

73°18' j. z. š., 119°00' z. z. d.

73°18' j. z. š., 111°30' z. z. d.

74°12' j. z. š., 111°30' z. z. d.

74°12' j. z. š., 119°00' z. z. d.

Súradnice prieskumného bloku 88.2_3

72°12' j. z. š., 122°00' z. z. d.

70°50' j. z. š., 115°00' z. z. d.

71°42' j. z. š., 115°00' z. z. d.

73°12' j. z. š., 122°00' z. z. d.

Súradnice prieskumného bloku 88.2_4

72°36' j. z. š., 140°00' z. z. d.

72°36' j. z. š., 128°00' z. z. d.

74°42' j. z. š., 128°00' z. z. d.

74°42' j. z. š., 140°00' z. z. d.

Zoznam malých prieskumných jednotiek (SSRU)

Región	SSRU (malé prieskumné jednotky)	Hranica
88.1	A	Od 60° j. z. š. 150° v. z. d., priamo na východ po 170° v. z. d, priamo na juh po 65° j. z. š., priamo na západ po 150° v. z. d., priamo na sever po 60° j. z. š.
	B	Od 60° j. z. š. 170°v. z. d., priamo na východ po 179° v. z. d, priamo na juh po 66° 40' j. z. š., priamo na západ po 170° v. z. d., priamo na sever po 60° j. z. š.
	C	Od 60° j. z. š. 179° v. z. d., priamo na východ po 170° z. z. d, priamo na juh po 70° j. z. š., priamo na západ po 178° z. z. d., priamo na sever po 66° 40' j. z. š., priamo na západ po 179° v. z. d., priamo na sever po 60° j. z. š.
	D	Od 65° j. z. š. 150° v. z. d., priamo na východ po 160° v. z. d, priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 150° v. z. d., priamo na sever po 65° j. z. š.
	E	Od 65° j. z. š. 160° v. z. d., priamo na východ po 170° v. z. d, priamo na juh po 68° 30' j. z. š., priamo na západ po 160° v. z. d., priamo na sever po 65° j. z. š.
	F	Od 68° 30' j. z. š. 160°v. z. d., priamo na východ po 170° v. z. d, priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 160° v. z. d., priamo na sever po 68° 30' j. z. š.
	G	Od 66° 40' j. z. š. 170°v. z. d., priamo na východ po 178° z. z. d, priamo na juh po 70° j. z. š., priamo na západ po 178° 50' v. z. d., priamo na juh po 70°50' j. z. š., priamo na západ po 170° v. z. d., priamo na sever po 66° 40' j. z. š.
	H	Od 70°50' j. z. š. 170° v. z. d., priamo na východ po 178°50' v. z. d, priamo na juh po 73° j. z. š., priamo na západ po pobrežie, severným smerom pozdĺž pobrežia po 170° v. z. d., priamo na sever po 70° 50' j. z. š.
	I	Od 70° j. z. š. 178°50' v. z. d., priamo na východ po 170° z. z. d, priamo na juh po 73° j. z. š., priamo na západ po 178° 50' v. z. d., priamo na sever po 70° j. z. š.
	J	Od 73° j. z. š. 170° v. z. d., priamo na východ po 178° 50' v. z. d, priamo na juh po 80° j. z. š., priamo na západ po 170° v. z. d., severným smerom pozdĺž pobrežia po 73° j. z. š.
	K	Od 73° j. z. š. 178°50' v. z. d., priamo na východ po 170° z. z. d, priamo na juh po 76° j. z. š., priamo na západ po 178° 50'

Región	SSRU (malé prieskumné jednotky)	Hranica
		v. z. d., priamo na sever po 73° j. z. š.
	L	Od 76° j. z. š. 178°50' v. z. d., priamo na východ po 170° z. z. d, priamo na juh po 80° j. z. š., priamo na západ po 178° 50' v. z. d., priamo na sever po 76° j. z. š.
	M	Od 73° j. z. š. na pobreží blízko 169° 30' v. z. d., priamo na východ po 170° v. z. d, priamo na juh po 80° j. z. š., priamo na západ po pobrežie, severným smerom pozdĺž pobrežia po 73° j. z. š.
88.2	A	Od 60° j. z. š. 170°z. z. d., priamo na východ po 160° z. z. d, priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 170° z. z. d., priamo na sever po 60° j. z. š.
	B	Od 60° j. z. š. 160°z. z. d., priamo na východ po 150° z. z. d, priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 160° z. z. d., priamo na sever po 60° j. z. š.
	C	Od 70°50' j. z. š. 150° z. z. d., priamo na východ po 140° z. z. d, priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 150° z. z. d., priamo na sever po 70°50' j. z. š.
	D	Od 70°50' j. z. š. 140° z. z. d., priamo na východ po 130° z. z. d, priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 140° z. z. d., priamo na sever po 70°50' j. z. š.
	E	Od 70°50' j. z. š. 130° z. z. d., priamo na východ po 120° z. z. d, priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 130° z. z. d., priamo na sever po 70°50' j. z. š.
	F	Od 70°50' j. z. š. 120° z. z. d., priamo na východ po 110° z. z. d, priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 120° z. z. d., priamo na sever po 70°50' j. z. š.
	G	Od 70°50' j. z. š. 110° z. z. d., priamo na východ po 105° z. z. d, priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 110° z. z. d., priamo na sever po 70°50' j. z. š.
	H	Od 65° j. z. š. 150° z. z. d., priamo na východ po 105° z. z. d, priamo na juh po 70°50' j. z. š., priamo na západ po 150° z. z. d., priamo na sever po 65° j. z. š.
	I	Od 60° j. z. š. 150° z. z. d., priamo na východ po 105° z. z. d, priamo na juh po 65° j. z. š., priamo na západ po 150° z. z. d., priamo na sever po 60° j. z. š.
	J	Od 60° j. z. š. 170°z. z. d., priamo na východ po 160° z. z. d, priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 170° z. z. d., priamo na sever po 60° j. z. š.
	K	Od 60° j. z. š. 160°z. z. d., priamo na východ po 150° z. z. d, priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 160° z. z. d., priamo na sever po 60° j. z. š.
	L	Od 70°50' j. z. š. 150° z. z. d., priamo na východ po 140°

Región	SSRU (malé prieskumné jednotky)	Hranica
		z. z. d, priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 150° z. z. d., priamo na sever po 70°50' j. z. š.
	M	Od 70°50' j. z. š. 140° z. z. d., priamo na východ po 130° z. z. d, priamo na juh po pobrežie, západným smerom pozdĺž pobrežia po 140° z. z. d., priamo na sever po 70°50' j. z. š.

Časť B

Oznámenie o úmysle zúčastňovať sa na rybolove
pancierovky antarktickej (*Euphausia superba)*

Všeobecné informácie

Člen: .....

Rybárska sezóna:.....

Názov plavidla: .....

Očakávané množstvo úlovku (v tonách):.....

Denná spracovateľská kapacita plavidla (v tonách živej hmotnosti):.....

Cieľové rybolovné podoblasti a divízie

Toto ochranné opatrenie sa vzťahuje na oznámenia o úmysle loviť pancierovku antarktickú v podoblastiach 48.1, 48.2, 48.3 a 48.4 a v divíziách 58.4.1 a 58.4.2. Úmysel loviť pancierovku antarktickú v iných podoblastiach a divíziách sa musí oznámiť v rámci ochranného opatrenia CCAMLR 21-02 (2019).

Podoblasť/divízia	Označte príslušné kolónky
48.1	□
48.2	□
48.3	□
48.4	□
58.4.1	□
58.4.2	□

Rybolovná technika: Označte príslušné kolónky

□ bežný lov vlečnými sieťami

□ systém nepretržitého lovu

□ nasávanie do voľného koncového rukávca

□ iná metóda (uveďte)

Druhy produktov a metódy priameho odhadu živej hmotnosti vylovených pancieroviek antarktických

Typ výrobku	Metóda priameho odhadu živej hmotnosti vylovených pancieroviek antarktických, v relevantných prípadoch (pozri prílohu 21-03/B)[(1)]
Celé mrazené	
Varené	
Múčka	
Olej	
Iný produkt (uveďte)	
[(1)] Ak sa metóda neuvádza v prílohe 21-03/B, podrobne opíšte.	

Konfigurácia siete

Rozmery siete	Sieť 1		Sieť 2		Ďalšie siete	
Otvor siete (ústie)						
Maximálny zvislý otvor (m)						
Maximálny vodorovný otvor (m)						
Obvod otvoru siete[(1)] (m)						
Plocha otvoru (m^2)						
Priemerná veľkosť ôk panelu[(3)] (mm)	Vonkajšie[(2)]	Vnútorné[(2)]	Vonkajšie[(2)]	Vnútorné(2)	Vonkajšie[(2)]	Vnútorné(2)
Prvý panel						
Druhý panel						
Tretí panel						
…						
Posledný panel (koncový rukávec)						
[(1)] Predpokladaný za prevádzkových podmienok. [(2)] Veľkosť ôk vonkajšej a vnútornej siete, ak sa používa vložka siete. [(3)] Vnútorný rozmer roztiahnutého oka odmeraný postupom uvedeným v ochrannom opatrení CCAMLR 22-01 (2019).						

Schéma siete:

V súvislosti s každou použitou sieťou alebo každou zmenou konfigurácie siete treba odkázať na príslušnú schému siete v knižnici rybárskeho výstroja CCAMLR (www.ccamlr.org/node/74407), ak je k dispozícii, alebo predložiť podrobnú schému a opis na budúcom zasadnutí pracovnej skupiny pre monitorovanie a riadenie ekosystémov (WG-EMM). Schémy sietí musia obsahovať tieto údaje:

1. Dĺžku a šírku každého panelu vlečnej siete (dostatočne podrobne na to, aby sa dal vypočítať uhol jednotlivých panelov voči prúdeniu vody).
2. Veľkosť ôk [vnútorný rozmer roztiahnutého oka odmeraný postupom uvedeným v ochrannom opatrení CCAMLR 22-01(2019)], tvar ôk (napr. kosoštvorcový) a materiál (napr. polypropylén).
3. Typ sieťoviny (napr. viazaná, neviazaná).
4. Podrobné údaje o záveskách použitých vo vlečnej sieti (dizajn, umiestnenie na paneloch; ak sa nepoužívajú, uveďte „žiadne“); závesky zabraňujú tomu, aby sa pancierovky antarktické zamotali do siete alebo unikli.

Zariadenie na zabránenie úlovkom morských cicavcov

Diagram zariadenia: .....

V súvislosti s každým použitým druhom zariadenia alebo každou zmenou konfigurácie zariadenia treba odkázať na príslušnú schému v knižnici rybárskeho výstroja CCAMLR (www.ccamlr.org/node/74407), ak je k dispozícii, alebo predložiť podrobnú schému a opis na nadchádzajúcom zasadnutí pracovnej skupiny pre monitorovanie a riadenie ekosystémov (WG-EMM).

Uveďte podrobné údaje o každom použitom zariadení na zabránenie úlovkom morských cicavcov vrátane toho, či ide o zariadenie na zabránenie úlovkom tuleňov, veľrýb alebo iných druhov.

Zber akustických údajov

Poskytovanie údajov o echolotoch a sonaroch používaných plavidlami

Druh (napr. echolot, sonar)			
Výrobca			
Vzor			
Frekvencie transduktora (kHz)			

Zber akustických údajov (podrobný opis): .....

Uveďte kroky, ktoré sa podniknú v rámci zberu akustických údajov na účely poskytnutia informácií o priestorovom a množstvovom výskyte pancierovky antarktickej (*Euphausia superba*) a iných pelagických druhov, ako sú druhy čeľadí *Myctophidae* a *Salpae* (SC-CAMLR-XXX, bod 2.10).

USMERNENIA NA ODHAD

ŽIVEJ HMOTNOSTI VYLOVENEJ PANCIEROVKY ANTARKTICKEJ

Metóda	Vzorec (kg)	Ukazovateľ			
		Opis	Druh	Metóda odhadu	Jednotka
Objem distribučnej sádky	W*L*H*ρ*1 000	W = šírka nádrže	konštanta	meranie na začiatku lovu	m
		L = dĺžka nádrže	konštanta	meranie na začiatku lovu	m
		ρ = prepočítavací koeficient objemu na hmotnosť	premenná	prepočet z objemu na hmotnosť	kg/liter
		H = výška hladiny úlovku pancieroviek antarktických v nádrži	pre konkrétny záťah	priame pozorovanie	m
Prietokomer(1)	$V*F_{krill}*\rho$	V = objem pancieroviek antarktických a vody spolu	pre konkrétny záťah(1)	priame pozorovanie	liter
		F_{krill} = podiel pancieroviek vo vzorke	pre konkrétny záťah(1)	Objemová korekcia prietokomeru	–
		ρ = prepočítavací koeficient objemu na hmotnosť	premenná	prepočet z objemu na hmotnosť	kg/liter
Prietokomer(2)	(V*ρ) – M	V = objem pasty z pancieroviek antarktických	pre konkrétny záťah(1)	priame pozorovanie	liter
		M = množstvo vody pridanej do procesu, prepočítané na hmotnosť	pre konkrétny záťah(1)	priame pozorovanie	kg
		ρ = hustota pasty z pancieroviek antarktických	premenná	priame pozorovanie	kg/liter
Prietoková váha	M*(1 – F)	M = hmotnosť pancieroviek antarktických a vody spolu	pre konkrétny záťah(2)	priame pozorovanie	kg
		F = podiel vody vo vzorke	premenná	Hmotnostná korekcia prietokovej	–

Metóda	Vzorec (kg)	Ukazovateľ			
		Opis	Druh	Metóda odhadu	Jednotka
				váhy	
Tácka	$(M - M_{tray})*N$	M_{tray} = hmotnosť prázdnej palety	konštanta	priame pozorovanie pred lovom	kg
		M = priemerná hmotnosť pancieroviek antarktických a tácky spolu	premenná	priame pozorovanie pred zmrazením po odvodnení	kg
		N = počet tácok	pre konkrétny záťah	priame pozorovanie	–
Prepočet múčky	M_{meal}*MCF	M_{meal} = hmotnosť vyrobenej múčky	pre konkrétny záťah	priame pozorovanie	kg
		MCF = prepočítavací koeficient pre múčku	premenná	Prepočet múčky na celé pancierovky antarktické	–
Objem koncového rukávca	W*H*L*ρ*π/4*1 000	W = šírka koncového rukávca	konštanta	meranie na začiatku lovu	m
		H = výška koncového rukávca	konštanta	meranie na začiatku lovu	m
		ρ = prepočítavací koeficient objemu na hmotnosť	premenná	prepočet z objemu na hmotnosť	kg/liter
		L = dĺžka koncového rukávca	pre konkrétny záťah	priame pozorovanie	m
Iné	Uveďte.				

(1) Jednotlivé záťahy pri používaní bežnej vlečnej siete alebo integrovaný údaj za šesť hodín, ak sa používa systém nepretržitého lovu.
(2) Jednotlivé záťahy pri používaní bežnej vlečnej siete alebo integrovaný údaj za dve hodiny, ak sa používa systém nepretržitého lovu.

Kroky a frekvencia pozorovania	
Objem distribučnej sádky	
Na začiatku lovu	Zmerať šírku a dĺžku distribučnej sádky (ak nemá obdĺžnikový tvar, môžu byť potrebné ďalšie merania; presnosť ± 0,05 m).
Každý mesiac[(1)]	Odhadnúť prepočet z objemu na hmotnosť na základe odvodnenej hmotnosti známeho objemu pancieroviek antarktických (napr. 10 litrov) odobraných z distribučnej sádky.
Pri každom záťahu	Zmerať výšku hladiny úlovku pancieroviek antarktických v nádrži (ak sa pancierovky ponechávajú v nádrži aj počas ďalšieho záťahu, zmerať rozdiel výšky hladiny; presnosť ±0,1 m). Odhadnúť živú hmotnosť vylovených pancieroviek antarktických (pomocou vzorca).
Prietokomer[(1)]	
Pred začiatkom lovu	Zabezpečiť, aby prietokomer meral celé pancierovky antarktické (t. j. pred spracovaním).
Viackrát za mesiac[(1)]	Odhadnúť prepočet z objemu na hmotnosť (ρ) na základe odvodnenej hmotnosti známeho objemu pancieroviek antarktických (napr. 10 litrov) odčítaného z prietokomeru.
Pri každom záťahu[(2)]	Odobrať vzorku z prietokomeru a: – odmerať objem (napr. 10 litrov) pancieroviek antarktických a vody spolu, – odhadnúť objemovú korekciu prietokomeru na základe odvodneného objemu pancieroviek antarktických. Odhadnúť živú hmotnosť vylovených pancieroviek antarktických (pomocou vzorca).
Prietokomer[(2)]	
Pred začiatkom lovu	Zabezpečiť, aby oba prietokomery (jeden na produkt z pancieroviek antarktických a jeden na pridanú vodu) boli kalibrované (t. j. ukazovali rovnaké a správne hodnoty).
Každý týždeň[(1)]	Odhadnúť hustotu (ρ) produktu z pancieroviek atlantických (pasta z pomletých pancieroviek antarktických) zmeraním hmotnosti známeho objemu produktu z pancieroviek (napr. 10 litrov) odobraného z príslušného prietokomeru.
Pri každom záťahu[(2)]	Odčítať hodnoty na oboch prietokomeroch a vypočítať celkový objem produktu z pancieroviek antarktických (pasta z pomletých pancieroviek antarktických) a celkový objem pridanej vody; predpokladá sa, že hustota vody je 1 kg/liter. Odhadnúť živú hmotnosť vylovených pancieroviek antarktických (pomocou vzorca).
Prietoková váha	
Pred začiatkom lovu	Zabezpečiť, aby prietoková váha merala celé pancierovky antarktické

	(t. j. pred spracovaním).
Pri každom záťahu[2]	Odobrať vzorku z prietokovej váhy a:
	– odvážiť hmotnosť pancieroviek antarktických a vody spolu,
	– odhadnúť korekciu prietokovej váhy na základe odvodneného objemu pancieroviek antarktických.
	Odhadnúť živú hmotnosť vylovených pancieroviek antarktických (pomocou vzorca).
Tácka	
Pred začiatkom lovu	Odvážiť hmotnosť tácky (ak sa dizajn tácok líši, odvážiť hmotnosť každého typu; presnosť ±0,1 kg).
Pri každom záťahu	Odvážiť hmotnosť pancieroviek antarktických a tácok spolu (presnosť ±0,1 kg).
	Spočítať počet použitých tácok (ak sa používajú rôzne druhy, spočítať počet tácok z každého druhu).
	Odhadnúť živú hmotnosť vylovených pancieroviek antarktických (pomocou vzorca).
Prepočet múčky	
Každý mesiac[1]	Odhadnúť prepočet múčky na celé pancierovky antarktické po spracovaní 1 000 až 5 000 kg (odvodnená hmotnosť) celých pancieroviek antarktických.
Pri každom záťahu	Odvážiť hmotnosť vyrobenej múčky.
	Odhadnúť živú hmotnosť vylovených pancieroviek antarktických (pomocou vzorca).
Objem koncového rukávca	
Na začiatku lovu	Zmerať šírku a výšku koncového rukávca (presnosť ±0,1 m).
Každý mesiac[1]	Odhadnúť prepočet z objemu na hmotnosť na základe odvodnenej hmotnosti známeho objemu pancieroviek antarktických (napr. 10 litrov) odobraných z koncového rukávca.
Pri každom záťahu	Zmerať dĺžku koncového rukávca obsahujúceho pancierovky antarktické (presnosť ±0,1 m).
	Odhadnúť živú hmotnosť vylovených pancieroviek antarktických (pomocou vzorca).

---

[1] Po presune plavidla do novej podoblasti alebo divízie začne plynúť nové obdobie.

[2] Jednotlivé záťahy pri používaní bežnej vlečnej siete alebo integrovaný údaj za šesť hodín, ak sa používa systém nepretržitého lovu.

PRÍLOHA VIII

OBLASŤ PÔSOBNOSTI IOTC

1. Maximálny počet rybárskych plavidiel Únie oprávnených loviť tropické tuniaky v oblasti pôsobnosti IOTC

Členský štát	Maximálny počet plavidiel	Kapacita (v hrubej priestornosti)
Španielsko	22	61 364
Francúzsko	27	45 383
Portugalsko	5	1 627
Taliansko	1	2 137
Únia	55	110 511

2. Maximálny počet rybárskych plavidiel Únie oprávnených loviť mečiara veľkého (*Xiphias gladius*) a tuniaka dlhoplutvého (*Thunnus alalunga*) v oblasti pôsobnosti IOTC

Členský štát	Maximálny počet plavidiel	Kapacita (v hrubej priestornosti)
Španielsko	27	11 590
Francúzsko	41[(1)]	7 882
Portugalsko	15	6 925
Únia	83	26 397
[(1)] Tento počet nezahŕňa plavidlá registrované na Mayotte; v budúcnosti sa môže zvýšiť v súlade s plánom rozvoja flotily departementu Mayotte.		

3. Rybárske plavidlá uvedené v bode 1 sú oprávnené loviť aj mečiara veľkého a tuniaka dlhoplutvého v oblasti pôsobnosti IOTC.

4. Plavidlá uvedené v bode 2 sú oprávnené loviť aj tropické tuniaky v oblasti pôsobnosti IOTC.

PRÍLOHA IX

OBLASŤ DOHOVORU WCPFC

1. Maximálny počet rybárskych plavidiel Únie používajúcich lovné šnúry oprávnených loviť mečiara veľkého (*Xiphias gladius*) južne od 20° j. z. š. v oblasti dohovoru WCPFC

Španielsko	pm
Únia	pm

2 Maximálny počet plavidiel Únie na lov vakovou sieťou oprávnených loviť tropické tuniaky medzi 20° s. z. š. a 20° j. z. š. v oblasti dohovoru WCPFC

Španielsko	pm
Únia	pm

PRÍLOHA X

OBLASŤ DOHODY SIOFA

Ročné rybolovné úsilie rybárskych plavidiel Únie pri dne v oblasti dohody SIOFA nesmie prekročiť tieto obmedzenia:

Francúzsko	237 rybolovných dní
Španielsko	2 plavidlá
Iné členské štáty	0

PRÍLOHA XI

OBLASŤ DOHOVORU NPFC

Maximálny počet rybárskych plavidiel Únie oprávnených loviť pri dne v oblasti dohovoru WCPFC:

Únia	0